

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

English\Siswati

| Kholwane 2017 Kgatiso I



Youth demands accepted by government

Page 5

Honour Mandela by fighting poverty and violence

THE TRIPLE CHALLENGES of unemployment, poverty and inequality are at the root of many social issues. They can lead to anger and violence. This year, Mandela Month is dedicated to fighting these challenges, which will help free South Africa from the cycle of violence.

Noluthando Motswai

In July we celebrate the birth and legacy of Nelson Mandela. Government has called on all South Africans to honour his memory by working together to make women and children safer.

Every year on 18 July – Mandela’s birthday – the people of South Africa and the world set aside time to make a difference in their communities. Nelson Mandela International Day, declared by the UN in 2009, commemorates the service of Mandela.

As President Mandela once said: “Our children are our greatest treasure. They are our future. Those who abuse them tear the fabric of our society and weaken our nation.”

This year’s Mandela Day will be dedicated to fighting poverty.

The Nelson Mandela Foundation points out that poverty is the root cause of much of the violence in South African society.

The foundation’s CEO, Sello Hatang, has said, “People must be reminded that it’s not just about doing 67 minutes of good and that we must bring about sustainable social change in the lives of our people.”

“In the heart of it, we’re saying the violence that is rooted

Cont. page 2



Skills and jobs from KZN road project

Page 9



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

f Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0405

Free Copy

OR Tambo on Nelson Mandela: "His inspiration lives on in the heart of every African patriot. He is the symbol of the self-sacrificing leadership our struggle has thrown up and our people need. He is unrelenting, yet capable of flexibility and delicate judgment. He is an outstanding individual, but he knows that he derives his strength from the great masses of people, who make up the freedom struggle in our country."

Source: www.sahistory.org.za

Life and legacy of
OR TAMBO.
100 YEARS



Kuhlolwa nawukhulelwe kute kutfolakale bantwana labaphile kancono



KUCINISEKISA KUTSI KUNEBANTFWANA NABOMAKE labaphila

kancono, Litiko Letemphilo lisandza kwengeta emanani emahlandla bomake labakhulelwe labangavakashela ngawo etibhedlela nasemifolamphilo yahulumende kusuka kulamane kwaya kulasiphohlono.

Umbhali wetindzaba waka-GCIS

Make lohlolwa emfolamphilo njalo nje use-
tfubeni lelihle lekutsi angaba nekukhulelwa lokute tinkinga, aphindze futsi abeleke umntwana lophile kancono,

lonemandla. Ngenca yalesizatfu lesi Litiko Letemphilo-ke sengete linani lemahlandla ekutsi bomake bavakashele emfolamphilo bayohlolwa mahhala ngesikhatsi basesekhulelwe, esuke kulamane aya kulasiphohlono. Indvuna Yetemphilo

Aaron Motsoaledi ukhutsate bomake labakhulelwe kutsi bawasebentise lamatfuba lengetiwe ekuvakashela emfolamphilo. Kutawenta bodokotela kutsi bakwati kubona kanye nekubelapha tinkinga tetemphilo baphindze futsi babahlolisise letinye tinkinga letinga-

bakhona. Loku kubaluleke kakhulu kulabo lababomake kwekucala. "Setsemba kutsi ngalelinani lemahlandla lengetiwe ekuvakashela emfolamphilo bayonakekelwa ngesikhatsi basesekhulelwe, bomake labakhulelwe batawukwati kuhlolwa

ihayihayi njalo nje, bahlo-
lwe umchamo, kulandzele-
lwe kukhula nekunyakata
kwemntwana kwentelwa
kukhulelwa lokuphephile
netinswane letiphilile
ngoba nanoma ngukuphi
kwephuta kungaholela
ekushoneni," kwasho
Indvuna. **V**

Kuvakashela emfolamphilo njalo nje uma ukhulelwe kubaluleke ngani?

- Bomake labacabanga kutsi bakhulelwe bafanele kutsi bavakashele emfolamphilo noma dokotela masinyane kute bacale inchubo yekunakekelwa nge-
mbi kwekubeleka. Kushesha uvakashele emfolamphilo, nekuphindze futsi uye kuto tonkhe tikhatsi tekubonana nebetemphilo letibekiwe tekunakekelwa nawukhulelwe, kutawucinisekisa kutsi kukhulelwa kwakho kunemphilo futsi ubeleka nemntwana lophilile.
- Kuvakasha kwekucala kutawufaka ekhatsi kuhlolwa ihayihayi, kuhlolwa sisindvo semtimba, kuniketa isampuli yemchamo, kuhlolwa tifo letitsatselwana emacasini kanye nekuhlolwa Sifo Sesifuba (i-TB).
- Kuvakasha lokulandzelako kutawufaka ekhatsi luhlolo lwengati neluhlolo lolwentiwa ngemishini lehlolisisa simo nekukhula kwemntwana uphindze futsi welulekwe. Bahlengikati kanye nabosonhlalakahle batawube bakhona kute kutsi baphendvule imibuto lemamayelana nekukhulelwa kwakho.
- Umlingani, umngani noma lilunga lemndeni lamake lifanele kutsi liye kanye naye kulokuvakasha kwekunakekelwa nawusekhulelwe. Kubalulekile kutsi make abe nemuntfu lametsembako lotamnamekela ngesikhatsi akhulelwe, aphetfwe ngumhelo kanye nangemuva kwekubeleka. Lokwe-
sekelwa loku kubaluleke kakhulu ekutsini ube nekukhulelwa lokune-
mphilo kanye namntwana lonemphilo.



Luhlelo lwekuvakasha kwekunakekelwa

- Lamahlandla ekuvakasha lasiphohlono afanele kutsi entiwe kulamaviki lawa ekukhulelwa:
- Kuvakasha kwekucala: liviki le-14 ukhulelwe
 - Kuvakasha kwesibili: liviki le-20 ukhulelwe
 - Kuvakasha kwesitsatfu: liviki le-26 ukhulelwe
 - Kuvakasha kwesine: liviki le-30 ukhulelwe
 - Kuvakasha kwesihlanu: liviki le-34 ukhulelwe
 - Kuvakasha kwesitfupha: liviki le-36 ukhulelwe
 - Kuvakasha kwesikho-
mbisa: liviki le-38 ukhulelwe
 - Kuvakasha kwesiphohlono: liviki le-40 ukhulelwe.

Kungani kunemahlandla ekuvakasha lasiphohlono

- Kuhlolwa ihayihayi kanye nemchamo njalo nje
- Kulandzelwa kwekukhula kwemntwana njalo nje
- Kusheshe kutfolwe timo letibucayi kanye nekwe-
shwa kwato
- Kutawuvumela kuhlolwa Sandvulelangculazi (i-HIV). Uma ngabe une-HIV, loku-
vakasha kutakusita kutsi unatse tidzambisingculazi (ema-ARV) takho, kukugci-
na uphilile kanye nekuku-
vimbela kutsi wesulele umntwana wakho nge-HIV.

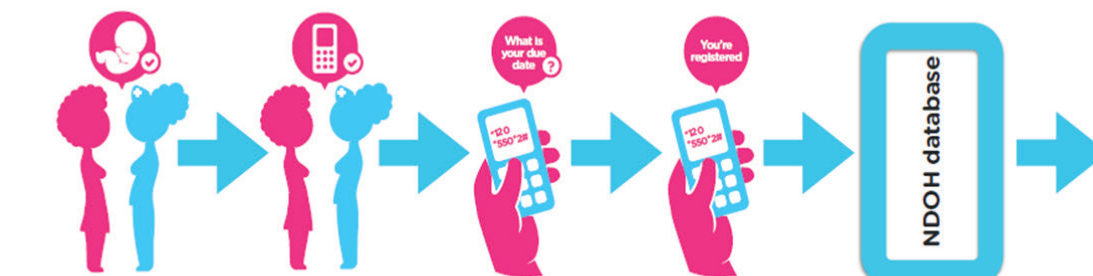
I-MomConnect

I-MomConnect, luhlelokusebenta lamakhalekhikhini lolusebenta nge-
inthanethi labomake labakhulelwe lelisita kunciphisa linani lekushona kwabomake labakhulelwe kanye ne-
bantwana labancane. I-MomConnect inika sigidzi sabomake labakhulelwe nalabo lababomake kwekucala ku-
finyelela tinsita letibalulekile kanye nelwatiso lwetemphilo.

I-MomConnect inemigomo lemitsatfu:

- Kubhalisa muntfu ngamunye lokhulelwe esikhungweni setemphilo sahumende.
- Kutfumela ema-SMS lacondzene netidzingo tabo. Lemilayeto yekubakhumbuta ngetikhatsi tabo tekubonana nebetemphilo noma yekubanika lwatiso lwekusita make kutsi atinakekele yena kanye nemntwana wakhe kancono. Kwenta inchubo yekunakekelwa ngetemphilo kutsi ifinyelelwe bomake kakhulu.

Kusebenta kanjani?



1. Nesi emfolamphilo ucinisekisa kukhulelwa.
2. Nesi usita make kutsi abhalise elucingweni lwakhe ku-USSD.
3. Make uphendvula imibuto mayelana nekukhulelwa.
4. Make sebhalsile.
5. Kukhulewa sekubhaliswe kuLuhlu Lavelonkhe.
6. Make utfola imilayeto ye-SMS njalo ngeliviki lematisa ngekukhulelwa kwakhe netemphilo yemntwana ate abe nemnyaka munye budzala.



Amabhizinisi lamancane atfola itheknoloji lehamba embili

TINKAMPANI LETINCANE naletisemkhatsini eMphumalanga Kapa tisetfubeni lekuzuzisa itheknoloji yedijithali lensha ngebudlelwano lobusemkhatsini weVodacom neMkhandlu Wetemabhizinisi walesifundza.

Siya Miti

Umkhandlu Wetemabhizinisi waseMphumalanga Kapa (i-ECCOB) nesidlakela setekuchumana ngetincingo iVodacom bente sivumelwano sekusebentisana sekunike-ta emabhizinisi lamancane nalasemkhatsini (ema-SME) tinsita tetheknoloji kulesifundza.

Asandza kusayina lesivumelwane eMonti, sikhulu Setemabhizinisi saka-Vodacom Vuyani Jarana utsite bosomabhizinisi labasacala emabhizinisi bebanemtfwalo lomatima wekutsi bente yonkhe misebenti yebhizinisi, kusukela ekubeni balawuli betekukhangisa kuye ekubeni bocwepheshe bethekhinoloji yelwati (i-IT). Lokwesekelwa lokusha ngekwedijithali kutawenta lomtfwalo kutsi ube lula.

“Umgomo wetfu lomkhulu kwenta tonkhe tidzingo tethekhinoloji yelwati lwetekuchumana (i-ICT) nemisebenti kutsi kube yinchubo lelula kumabhizinisi lamancane,”

kwasho Jarana. “Loku kutawenta kutsi agcile emsebenzini wawo longuwonawona ngaphandle kwekuphatamiseka ngalokungafanele.”

IMphumalanga Kapa sifundza sekucala kusayina sivumelwano sekusebentisana neVodacom. Lesivumelwano sivunywe nguNdunankhulu kanye neMphatsiswatiko weTekutfufukisa Temnotfo.

Kufukula emabhizinisi

Emabhizinisi lamancane atawucala ngekutfo la-luhlelokwenza le-inthanethi lolulingwayo lekutfufukisa emabhizinisi akaVodacom.

Loluhlelokwenza lufaka ekhatsi i-*Business Booster*, leluhlelokwenza le-inthanethi lolusebentisa makhalekhikhini lelivumela bosomabhizinisi kanye nabocwepheshe kutsi bente titatimende letinemi-ningwane ngelinani lentsengo, ema-inivoyisi baphindze futsi bakhokhelwe babe basebenta.

Ekuhambeni kwesikhatsi letinsita titawentiwa kuyo yonkhe iNingizimu Afrika. Jarana utsite letinhlelokwenza tita-

wunika emandla ekucudzelana kwemabhizinisi lapha ekhaya kanye nase-Afrika yonkhe.

“Lomnotfo usebentisa i-inthanethi nguwo lobaluleke kakhulu ekuchubeni kukhula, kusungulwa kwa-lokusha kanye nekucudzelana kulelivekati kantsi futsi unelikusasa lelinematfuba lamahle kakhulu eNingizimu Afrika,” kwasho yena.

“Emabhizinisi lamancane afanele kutsi awemukele lomnotfo usebentisa i-inthanethi futsi lubanjiswano lwetfu ne-ECCOB lusicalo seluhambo lwedijithali lolujabulisako.”

Kukhutsata kukhula

IVodacom itawuniketa imitfombolusito yekucechesha lomkhandlu wemabhizinisi kanye nemalunga awo, iphindze futsi ibasite kutsi basebentise tinsita tayo tema-SME.

Andile Nontso, mabhalane jikelele we-ECCOB, utsite lesivumelwano sitawuzuzisa lesifundza sonkhe.

“Lesivumelwano sitawenta umsebenti lomuhle kakhulu



■ ISikhulu Setemabhizinisi saka-Vodacom Vuyani Jarana usayina sivumelwano sekusebentisana naVuyisile Ntlabathi Mengameli weMkhandlu Wetemabhizinisi waseMphumalanga Kapa. (Sifombe: Vodacom)

ekukhutsatani emabhizinisi lamancane eMphumalanga Kapa, lokutawufukula umnotfo walesifundza.”

Ngekuya kweVodacom, itheknoloji yayo yekwesekela ema-SME luhlelokwenza lolungantjintji lwabo bonkhe labasebentisa i-Vodacom.

Tinhlelokwenza te-inthanethi letisebenta ngamakhalekhini tivumela ema-SME kutsi asebente noma ngabe ngukuphi nanganome ngusiphi sikhatsi.

Lolunye luhlelokwenza lolutawuniketwa ngulomkhandlu yi-*One Net Business*, lehlanganisa ibuye inchumanise bomakhalekhini netincingo tebhizinisi letetayelekile temakhebuli lahamba phasi.

Emabhizinisi aseMphumalanga Kapa langatsandza kutfo lwati lolubanti ngaloku angatsintsa Bukeka Soyizwapi e-ECCOB ku: 047 531 4979 noma ngenchwadzigezi ku: bsoyizwapi84@gmail.com ■

Lihhovisi le-NYDA leliseDelmas lisho tinsita letinyenti telusha



■ I-NYDA manje iyisa tinsita tayo tebantfu labasha baseNingizimu Afrika emalokishini nasetindzaweni tasemaphandleni. (Sifombe: GCIS)

Umbhali wetindzaba waka-GCIS

Masipala waseVictor Khanye ne-Ejensi Yavelonkhe Yekutfufukisa Lusha (i-NYDA)

babambisene bavula lihovisi leligatja lelisha edolobheni laseDelmas. Lelihhovisi litawukhulisa amatfuba ekufinyelelwa kwetinsita lusha lwaseMpumalanga.

Sihlalo we-NYDA Sifiso John Mtsweni utsite le-ejensi ifanele kutsi ifinyelelwe lusha lwalo lonkhe lelive. “Bantfu labasha batfolakala emalokishini nasetindzaweni tasemaphandleni. Kwentiwa yini-ke kutsi emahhovisi e-NYDA angabi khona emalokishini nasetindzaweni tasemaphandleni? Loku ngulokunye kwentitfo tekucala lesifanele kutsi sitintjintje.”

Kulelihovisi, lusha lwaseDelmas lutawukwati kufaka ticelo tekutsi luchubeke netifundvo talo ngekusebentisa imifundzate netibonelelotimali teSikhwama Semfundzate iSolomon Mahlangu. Tisebenti kulelihovisi titawuphindze ticecheshe

bantfu batfole lwati lwekusebentisa bongcondvomshini, emakhono etekuphila, ngetinhlobo temisebenti neticu temfundvo kanye nalokunye lokunyenti.

Tinsita tabosomabhizinisi

Kubantfu labasha, lelihovisi leliseDelmas litawubaniketa lwatiso lolumayelana nematfuba etemabhizinisi. Lusha lutawuphindze futsi lukwati kufaka ticelo ku-NYDA tekusitwa ngetimali tekusungula nekutfufukisa emabhizinisi abo.

Ligatja laseDelmas lihovisi lekucala lemahhovisi lamane lamasha lamenyetelewe yi-NYDA ekwetfulweni lwabiwomali lwayo lolusandza kwentiwa. Engeta kulamanye magatja e-NYDA la-15 kanye nemahhovisi elusha la-200 lakulo lonkhe lelive ngebubanti balo. Litawuniketa tinsita letifananako, kepha liphindze futsi libe ngumklamo wekufezekisa kwetfulwa kwetinsita te-*wi-fi* yamahhala kuwo onkhe emahhovisi e-NYDA. ■